Home/Office Notebook Power Adapter
Зарядно за ноутбук за дома/офиса
Napájecí adaptér pro notebook doma/v kanceláři
Notebook-Netzadapter für den Gebrauch Zuhause und im Büro
Strømadapter til hjemme-/arbejdscomputer
Kodu/kontori sülearvuti vooluadapter
Adaptador de corriente Casa/Oficina para Ordenador Portátil

Targus

Notebook
Ноутбук
Notebook
Notebook
Bærbar
Sülearvuti
Ordenador portátil

Mobile Phone / Мобилен телефон / **Mobilní telefon** / Mobiltelefon / **Mobiltelefon** / Mobiiltelefon / **Teléfono móvil**

MP3 Player / MP3 плейър / **MP3 přehrávač** / MP3-Player / **MP3 afspiller** / MP3-mangija / **Reproductor MP3**

Digital Camera / Цифров фотоапарат / **Digitální fotoaparát** / Digitalkamera / **Digitalkamera** / Digitaalne kaamera / **Cámara digital**

PDA / PDA / **PDA** / PDA / **PDA** / Pihuarvuti / **PDA**

Tips to computer
Накрайници към компютъра
Stylusy pro počítač
Zum Computer
Stik til computer
Arvuti otsikud
A la computadora

Digital Device tip (sold separately)
For tip compatibility, go to the Website below.
Накрайник за цифрово устройство (продава се отделно)
За съвместимостта на накрайниците, моля посетете посочената по-долу интернет страница.
Stylus pro digitální zařízení (prodává se samostatně)
Kompatibilita stylusu viz webové stránky níže.
Digital Device tip (separat erhältlich)
Für Kompatibilität geht zu Web-Site unten.
Stik til digital enhed (sælges separat)
For information omkring kompabilitet så besøg venligst hjemmesiden forneden.
Digitaalse seadme otsik (müüakse eraldi)
Otsiku ühildumise jaoks vaadake alljärgnevat saiti.
Digital Device tip (se vende por separado)
Para la compatibilidad de punta, vaya sitio web abajo.

http://www.targus.com/global/home

Output cable
Изходящ кабел
Výstupní kabel
Ausgangskabel
Output-kabel
Väljundkaabel
Cable de salida

Accessory Powering System cable
кабел за захранване на периферни устройства
Napájecí kabel zařízení
Weiteres Anschlusskabel für Handys und PDA
Tilbehørs strømsystemkabel
Lisaseadme voolusüstemi kaabel
Sistema de alimentación por cable adicional

Notebook Power Adapter
Зарядно за ноутбук
Napájecí adaptér pro notebook
Notebook-Netzadapter
Strømadapter til bærbar computer
Sülearvuti vooluadapter
Adaptador Eléctrico para Computador Portátil

AC Input Cable
Кабел за входящ прав ток
Kabel vstupu st
Wechselstrom Eingang Kabel
Strøm input-kabel
VV sisendkaabel
Cable de entrada de CA

OR
или
A
ODER
ELLER
VÕI
O

Europe
Европа
Evropa
Europa
Europa
Euroopa
Europa

United Kingdom
Великобритания
Velká Británie
Großbritannien
Storbritannien
Ühendkuningriigid
Reino Unido

GB – ENGLISH

CAUTION

Using an incorrect tip for your notebook computer may damage your computer or cause it to malfunction.

BG – БЪЛГАРСКИ (ЕЗИК)

ВНИМАНИЕ

Използването на неподходящ накрайник за вашия компютър може да причини повреди или незадоволителна работа

CZ – ČEŠTINA

UPOZORNĚNÍ

Používání nesprávného stylusu pro notebook nebo počítač může poškodit počítač nebo způsobit jeho nefunkčnost.

DE – DEUTSCH

VORSICHT

Der falsche tip für Ihr Notebook kann zu Schäden an Ihrem Computer bzw. Zu Fehlfunktionen führen.

DK – DANSK

ADVARSEL

Anvendes et forkert STIK til kan føre til beskadigelse af din bærbare computer eller føre til funktionsfejl.

EE – EESTI

ETTEVAATUST!

Vale otsiku kasutamine sülearvuti jaoks võib seda kahjustada või põhjustada tõrkeid.

ES – ESPAÑOL

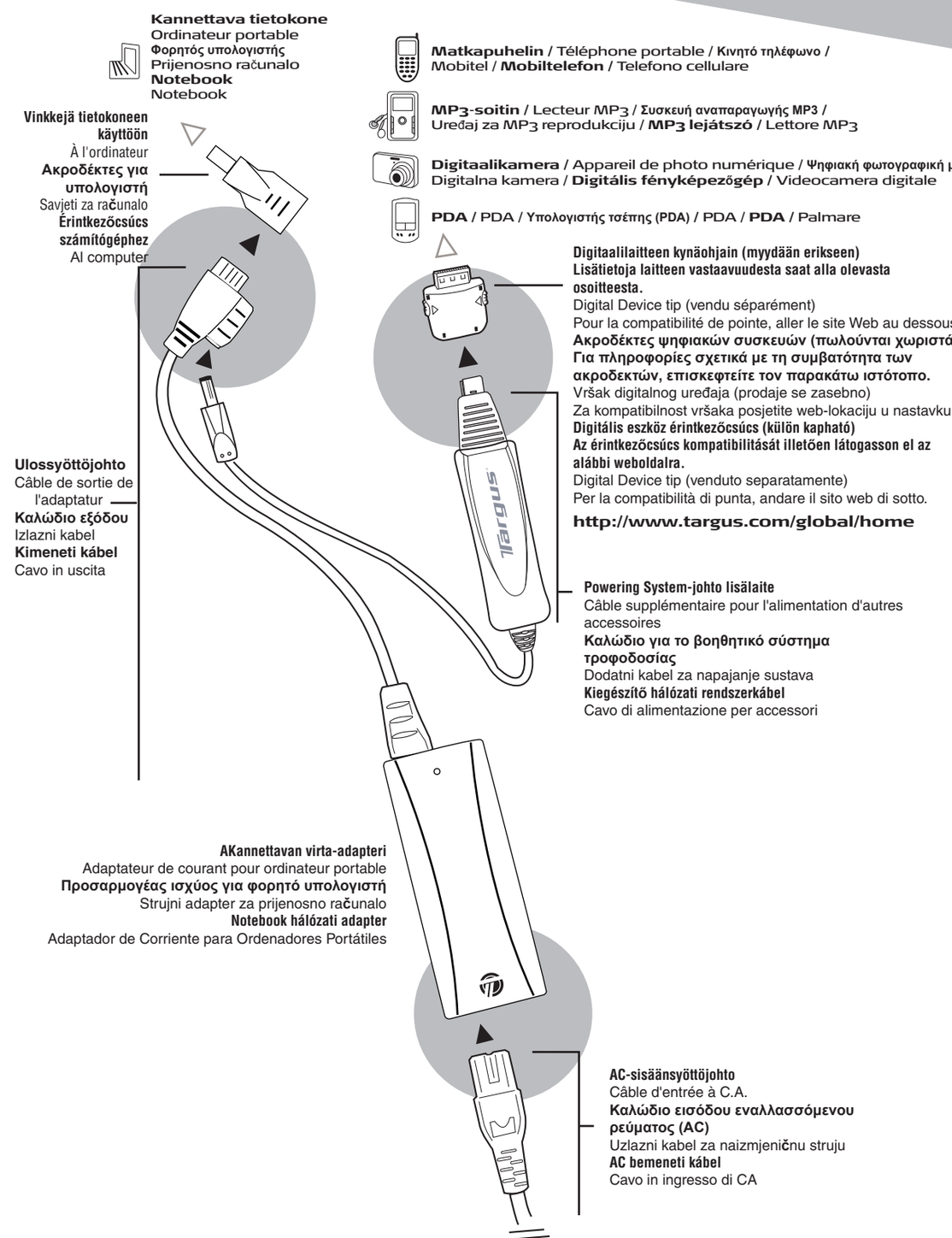
PRECAUCIÓN

Si usa una tip que no es la indicada para el ordenador portátil podría dañarlo o hacer que funcionara indebidamente.

Quick Start

Бързо стартиране | Rychlý start | Schnellstart | Hurtig-start | Kiire kasutamine | Comienzo Rápido

Kodin/toimiston kannettavan tietokoneen virta-adapteri
Adaptateur électrique pour ordinateur portable, maison/bureau
Προσαρμογέας ισχύος για φορητό υπολογιστή στο σπίτι/γραφείο
Strujni adapter za prijenosno računalo za kućnu/uredsku uporabu
Otthoni/Irodai Notebook hálózati adapter
Adattatore di alimentazione per portatile da casa/ufficio


Kannettava tietokone
Ordinateur portable
Φορητός υπολογιστής
Prijenosno računalo
Notebook
Notebook
Matkapuhelin / Téléphone portable / Κινητό τηλέφωνο / Mobitel / Mobiltelefon / Telefono cellulare
MP3-soitin / Lecteur MP3 / Συσκευή αναπαραγωγής MP3 / Uređaj za MP3 reprodukciju / MP3 lejátszó / Lettore MP3
Digitaalikamera / Appareil de photo numérique / Ψηφιακή φωτογραφική μηχανή / Digitalna kamera / Digitális fényképezőgép / Videocamera digitale
PDA / PDA / Υπολογιστής τσέπης (PDA) / PDA / PDA / Palmare
Vinkkejä tietokoneen käyttöön
À l'ordinateur
Ακροδέκτες για υπολογιστή
Savjeti za računalo
Érintkezőcsúcs számítógéphez
Al computer
Digitaalilaitteen kynäohjain (myydään erikseen)
Lisätietoja laitteen vastaavuudesta saat alla olevasta osoitteesta.
Digital Device tip (vendu séparément)
Pour la compatibilité de pointe, aller le site Web au dessous.
Ακροδέκτες ψηφιακών συσκευών (πωλούνται χωριστά)
Για πληροφορίες σχετικά με τη συμβατότητα των ακροδεκτών, επισκεφτείτε τον παρακάτω ιστότοπο.
Vršak digitalnog uređaja (prodaje se zasebno)
Za kompatibilnost vršaka posjetite web-lokaciju u nastavku.
Digitális eszköz érintkezőcsúcs (külön kapható)
Az érintkezőcsúcs kompatibilitását illetően látogasson el az alábbi weboldalra.
Digital Device tip (venduto separatamente)
Per la compatibilità di punta, andare il sito web di sotto.
http://www.targus.com/global/home
Ulossyöttöjohto
Câble de sortie de l'adaptatur
Καλώδιο εξόδου
Izlazni kabel
Kimeneti kábel
Cavo in uscita
Powering System-johto lisälaite
Câble supplémentaire pour l'alimentation d'autres accessoires
Καλώδιο για το βοηθητικό σύστημα τροφοδοσίας
Dodatni kabel za napajanje sustava
Kiegészítő hálózati rendszerkábel
Cavo di alimentazione per accessori
AKannettavan virta-adapteri
Adaptateur de courant pour ordinateur portable
Προσαρμογέας ισχύος για φορητό υπολογιστή
Strujni adapter za prijenosno računalo
Notebook hálózati adapter
Adaptador de Corriente para Ordenadores Portátiles
AC-sisäänsyöttöjohto
Câble d'entrée à C.A.
Καλώδιο εισόδου εναλλασσόμενου ρεύματος (AC)
Uzlazni kabel za naizmjeničnu struju
AC bemeneti kábel
Cavo in ingresso di CA
TAI
OU
ή
ILI
VAGY
O
Eurooppa
Europe
Ευρώπη
Europa
Európa
Europa
Iso-Britannia
Royaume-Uni
Ηνωμένο Βασίλειο
Ujedinjeno Kraljevstvo
Egyesült Királyság
Regno Unito

FI – SUOMI

VAROITUS

Vääränlaisen kynäohjaimen käyttö saattaa vahingoittaa tietokonettasi tai aiheuttaa toimintahäiriön.

FR – FRANÇAIS

ATTENTION

Vous risquez d'endommager votre ordinateur portable ou de l'empêcher de fonctionner correctement si vous ne choisissez as l'embout approprié.

GR – ΕΛΛΗΝΙΚΆ

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η χρήση ακροδέκτη που δεν είναι κατάλληλος για τον φορητό σας υπολογιστή ενδέχεται να του προκαλέσει ζημιά ή δυσλειτουργία.

HR – HRVATSKI

OPREZ

Uporaba neodgovarajućeg vrška za Vaše prijenosno računalo može oštetiti Vaše računalo ili prouzročiti njegov kvar.

HU – MAGYAR

FIGYELEM

Ha a notebook-hoz helytelen érintkezőcsúcsot használ, az kárt tehet a számítógépben ill. helytelen működést eredményezhet.

IT – ITALIANO

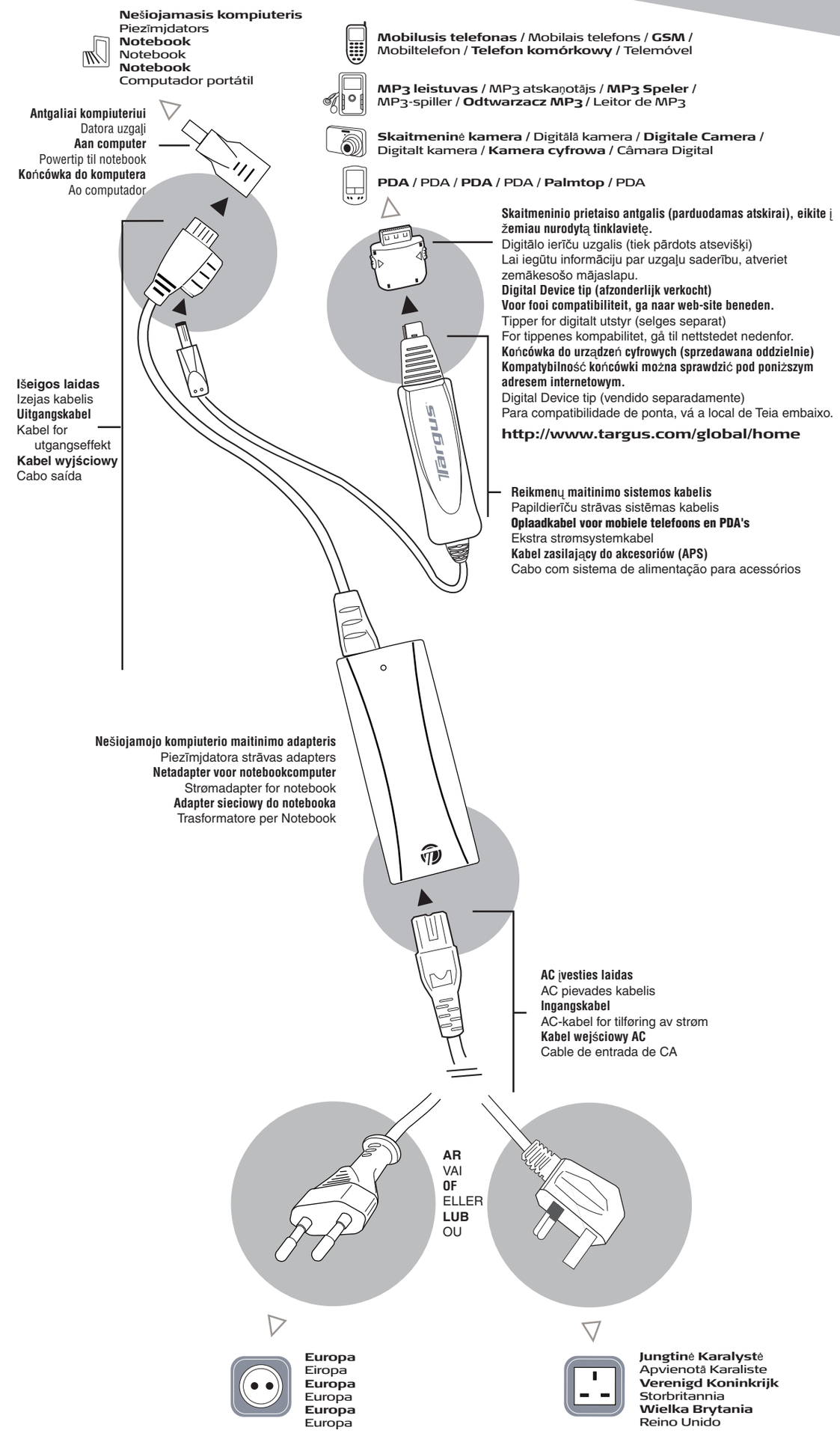
ATTENZIONE

l'uso di un tip errato può provocare un danneggiamento del notebook o causarne il cattivo funzionamento.

Pika-asennusopas | Démarrage Rapide | Γρήγορη έναρξη | Brzi početak | Gyors útmutató | Inizio Rapido

APA65EU / 410-1407-003C

Namų/Biuro nešiojamojo kompiuterio maitinimo adapteris
Mājas/biroja piezīmjadatora strāvas adapters
Stroomadapter voor Laptop Thuis/Kantoor
Strømadapter for notebook til hjemme-/kontorbruk
Uniwersalny adapter sieciowy do komputerów przenośnych
Transformador de corrente para Computador Portátil Casa/Escritório



LT – LIETUVIŠKAI

ĮSPĖJIMAS

Netinkamo antgalio naudojimas jūsų nešiojamajam kompiuteriui gali sugadinti kompiuterį arba būti gedimo priežastimi.

LV – LATVIEŠU

UZMANĪBU!

Izmantojot savam piezīmjdatoram neatbilstošu uzgali, jūs varat bojāt datoru vai radīt traucējumus tā darbībā.

NL – NEDERLANDS

LET OP

Het gebruik van een niet voor uw notebookcomputer geschikte tip kan de computer beschadigen of slecht doen werken.

NO – NORSK

FORSIKTIG

Hvis du bruker feil tipp til din notebook-pc, kan det påføre maskinen skade eller føre til nedsatt funksjon.

PL – POLSKI

OSTRZEŻENIE

Stosowanie niewłaściwej końcówki może spowodować trwałe uszkodzenie lub niewłaściwą pracę komputera.

PT – PORTUGUÊS

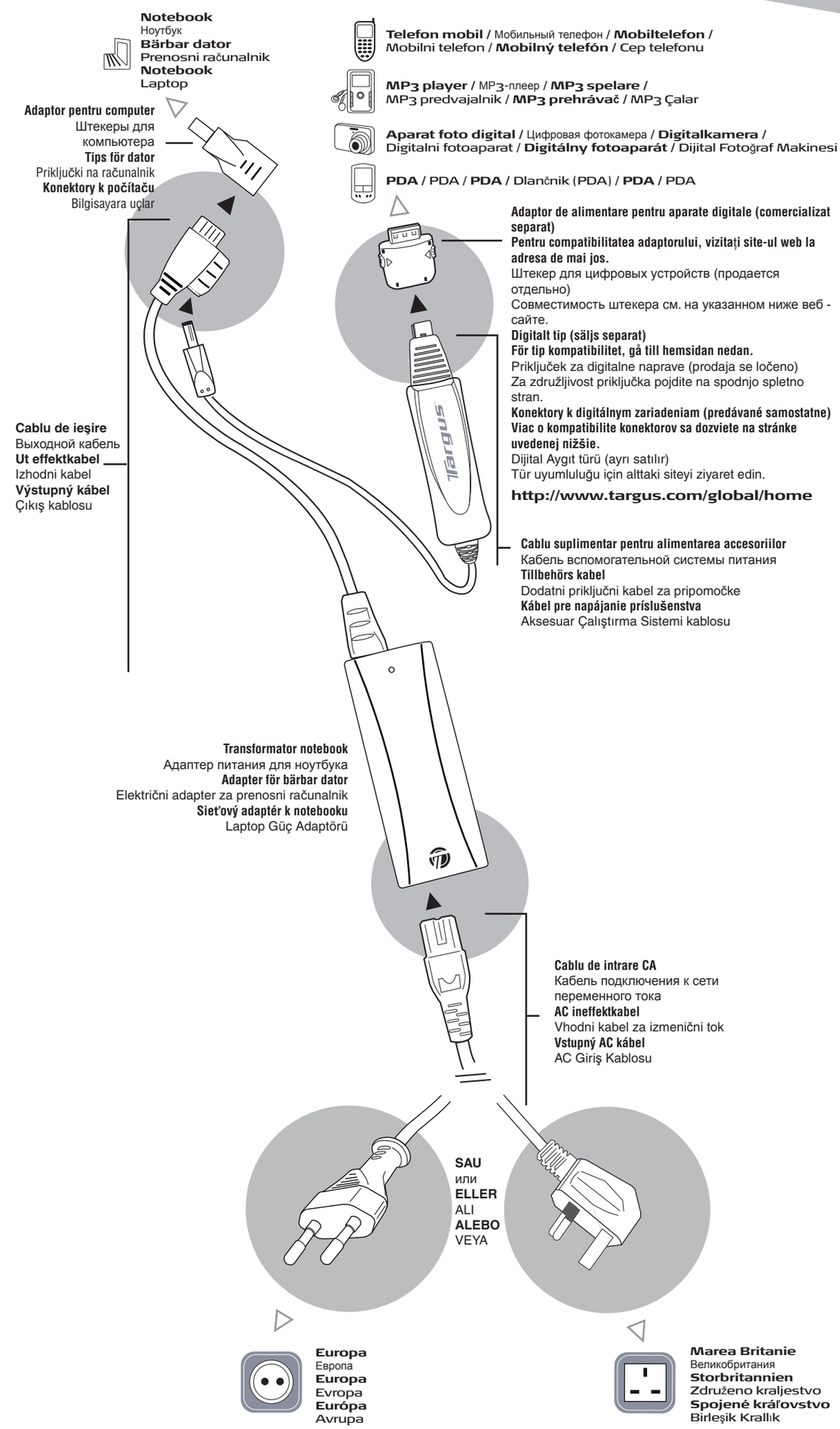
CUIDADO

A utilização de um Tip incorrecto para o seu computador portátil poderá causar dano a este ou o seu mauuncionamento.

Greitas pasirengimas darbui | Ātrā uzsākšana | Snel Begin | Hurtigstart | Krótka instrukcja obsługi | Início Rápido

APA65EU / 410-1407-003C

Transformator pentru notebook pentru acasă / birou
Адаптер питания ноутбука для дома и офиса
Adapter för bärbar dator för hem/kontor
Električni adapter za prenosni računalnik doma/v pisarni
Sieťový adaptér pre notebook do domácnosti/kancelárie
Ev/İş Laptop Güç Adaptörü



RO – ROMÂNĂ

ATENȚIE!

Dacă folosiți un adaptor de alimentare necorespunzător notebook-ului dumneavoastră, acesta se poate defecta sau poate funcționa defectuos.

RU – РУССКИЙ

ВНИМАНИЕ

Использование для ноутбука штекера неправильного типа может привести к его повреждению или выходу из строя.

SE – SVENSKA

VARNING

Att använda fel tip för din bärbara dator kan skada din dator eller förorsaka att den inte fungerar väl.

SI – SLOVENSKO

OPOZORILO

Uporaba napačnega priključka za vaš prenosni računalnik lahko poškoduje računalnik in povzroči napačno delovanje.

SK – SLOVENČINA

UPOZORNENIE

Pripojením nesprávnych konektorov k vášmu notebooku môže dôjsť k jeho poškodeniu alebo zničeniu.

TR – TÜRKÇE

UYARI

Laptop bilgisayarınız için yanlış bir uç kullanmanız durumunda bilgisayarınıza hasar verebilir veya bozulmasına sebep olabilir.

Pornire rapidă | Быстрый запуск | Snabb start | Za hiter začetek | Rýchly začiatok | Hızlı Başlangıç

APA65EU / 410-1407-003C